

Genre du véhicule : Motocycle Marque de fabrication : B E N E L L I Type : E D (654) Fiche d'homologation : CH 6070 28

Constructeur : F.lli BENELLI S.p.A., Viale Mameli 22, I-61100 Pesaro
 Identification sur la plaquette du constructeur : "ED"
 devant le No du carte : "ED"
 Plaquette du constructeur : à gauche, à l'avant latéralement sur tube de cadre
 Numéro du cadre : à l'avant, sur tube de direction
 Identification du moteur : "ED" devant le No du moteur, au centre en haut sur le carter du moteur
 Véhicule homologué : ED-10233
 Importateur principal : SID MOTO-GUZZI S.A., 1950 Sion / INTERMOBIL AG., Bleienbachstrasse 54, 4900 Langenthal

Construction du véhicule	<u>2 / 2</u>	Moteur	<u>BENELLI</u>	Type	<u>S D</u>
Nombre d'essieux / roues	<u>mécanique</u>	Marque	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Boîte c.v.	<u>5</u>	Construction	<u>B</u>	Position	<u>au centre</u>
Nombre de vitesses	<u>hydraulique, 2-disques (non ajourés ou ajourés)</u>	Carburant	<u>air</u>	Nombre cylindres	<u>4</u>
Frein roue avant *)	<u>hydraulique, 1-disque (non ajourés ou ajourés)</u>	Refroidissement	<u>60</u>	Course	<u>53,4</u>
Frein roue arrière	<u>620 mm</u>	Alésage	<u>604</u>	CV-impôt	<u>3,08</u>
Longueur du siège	<u>avec courroie de retenue</u>	Cylindrée	<u>41,2 (56 CV-CUNA)</u>	à V/min	<u>8650</u>
Genre du siège	<u>centrale + latérale</u>	Puissance en kW	<u>80,0</u>	dB/A à V/min	<u>6490</u>
Béquille **)	<u>-</u>	Bruit à l'arrêt	<u>2 pots = SILENTIUM BG DGM 35686 S</u>		
Utilisation avec side-car	<u>km/h</u>	Silencieux			
Indicateur de vitesse	<u>1/ à gauche</u>	Mesure des gaz	<u>CO-corr. = 2,45 %</u>		
Rétroviseur	<u>verrou au guidon</u>	Déparasitage	<u>OCE, annexe B, chiffres 3+4 = B ou C</u>		
Antivol	<u>s.d. avec guidon-sport (dimensions inchangées)</u>	V-max	<u>175 km/h</u>		
Equipement spécial					

Dimensions				Equipement	<u>§)</u>
Longueur	<u>2140</u>	Hauteur	<u>1300</u>	Feu de route	<u>CR (E) ou HCR (E) seulement avec carénage</u>
Largeur	<u>740</u>	Empattement	<u>1420</u>	Feu de croisement	<u>CR (E) ou HCR (E) seulement avec carénage</u>
Nombre de places	<u>2</u>			Feu de position	<u>A (E)</u>
Poids	avant	arrière	total	Clignoteurs AV	<u>ULO CH 1 0509 02 ou 1 (E)</u>
Poids à vide	<u>80</u>	<u>110</u>	<u>190</u>	Feu rouge	<u>CEV CH 1 0202</u>
Répartition du poids	<u>30</u>	<u>110</u>	<u>140</u>	Feu stop	<u>CEV CH 1 0202</u>
	<u>110</u>	<u>220</u>	<u>330</u>	Clignoteurs AR	<u>ULO CH 1 0509 02 ou 2a (E)</u>
Poids garantis			<u>395</u>	Catadioptré	<u>I (E)</u>
Dimension des pneus	<u>3.25 S 18</u>	<u>3.50 S 18</u>	<u>+) - / 2,5</u>	Eclairage plaque	<u>1/ combiné</u>
Ply / bars	<u>200</u>	<u>224</u>		Puissance dynamo	<u>-</u>
Charge	<u>180</u>	<u>180</u>		Avertisseur	<u>BOSCH 0 320 043 007</u>
pour V-max	<u>WM2/1.85x18</u>	<u>WM3/2.15x18</u>			<u>ou d'autres modèles homologués</u>
Jantes					

roues intégrales en alliage léger

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>190</u>
Marque de fabrique	<u>B E N E L L I</u>	Poids total	<u>385</u>
Type	<u>E D</u>	Carburant	<u>B</u>
Homologation	<u>6070 28</u>	Cylindrée	<u>604</u>
N° CH		CV-impôt	<u>3,08</u>
Nombre de places	<u>2</u>		

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Freins : Frein à main agissant sur la roue avant (disque droit)
Frein à pied agissant sur la roue avant (disque gauche) et la roue arrière.
(admis selon décision DFJP du 10.06.75).
- **) Béquille : la béquille latérale ne remonte pas automatiquement; un contacteur empêche la mise en marche du moteur lorsque la béquille n'est pas remontée vers l'arrière (admis selon décision DFJP du 10.06.75).
- +) Variante de pneus : AV = 100/90 S 18 charge = 225 kg (2,5 bar) Vmax. 180 km/h
AR = 110/90 S 18 260 kg (2,5 bar) 180 km/h.
- §) Equipement : une bavette est obligatoire à l'arrière.
livrable sur demande avec carénage complet ainsi qu'avec le sélecteur au pied et la pédale de frein transposés vers l'arrière;
poids à vide + env. 10 kg; la disposition transposée des pédales est aussi livrable sans carénage.

Lieu et date de l'homologation Lausanne, 23.10.80

Remplace fiche d'homologation CH 6070 28 du 23.10.80
Importateur / Freins / Equipement spécial
(16.05.84) - Ad/ 01.5.85 = carénage compl./feux

Service fédéral d'homologation

65) Motorcycle

B E N E L L I

E D (654)

CH 6070 28

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Complément du 21.03.84 à Berne - Ad

Nouvel importateur principal : INTERMOBIL AG., Bleienbachstrasse 54, 4900 Langenthal

Mesure du bruit : conforme selon les prescriptions au 01.10.82

Mesure des gaz d'échappement : conforme selon les prescriptions au 01.10.83.

Service fédéral d'homologation

Emissions voir au verso

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) I-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
E D	m5	2,41	84,0	81,0	6490	
E D	m5	2,43 *)	x	81,0	6490	
*) avec chaîne duplex						

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) I-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			
E D	m5	2,41-2,43	30,71	2,34		2,1	1200	CH 00-12002

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(C) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24		
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	(S) Bacharach			Pompe d'injection		

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale